

Programa de vigilancia de APHIS para la BSE

P. ¿En qué consiste el nuevo programa de vigilancia para la encefalopatía espongiforme bovina (BSE)?

R. El Servicio de Inspección Sanitaria Animal y Vegetal (APHIS) del Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) ha implementado un programa nacional intensivo de vigilancia para la encefalopatía espongiforme bovina (BSE). El programa consiste en una serie de actividades que se realizarán por única vez y que permitirán obtener un panorama de la población bovina estadounidense, a fin de recopilar datos sobre la presencia de la BSE en los Estados Unidos, y de ser así calcular su nivel de incidencia.

El objetivo del programa es realizar pruebas en la mayor cantidad posible de ganado de poblaciones de alto riesgo en un período de 12 a 18 meses. Para garantizar el acceso a la mayor cantidad posible de ganado bovino de alto riesgo, se tomarán muestras en granjas, mataderos, plantas procesadoras de subproductos, remates ganaderos, clínicas veterinarias y laboratorios de salud pública.

Además, el programa de vigilancia tomará muestras al azar de animales viejos aparentemente normales. El muestreo de este tipo de animales se realizará en los 40 mataderos estadounidenses que manejan el 86 por ciento de los animales viejos procesados anualmente para consumo humano en los Estados Unidos.

P. ¿Por qué APHIS implementó este programa intensivo de vigilancia?

R. Después del diagnóstico de un caso de BSE en un animal importado, el USDA adoptó varias medidas de seguridad para la salud pública tendientes a incrementar los niveles de protección en los Estados Unidos y estimular el reconocimiento de sus socios comerciales del riesgo mínimo de BSE que presenta la carne bovina de origen estadounidense. El objetivo del programa intensivo de vigilancia es proporcionar a consumidores, socios comerciales y la industria en general las mayores garantías sobre la salud animal, particularmente si la BSE existe en el rebaño bovino de los Estados Unidos y de ser así, cuál es su incidencia.

P. ¿Cómo se conducirán las pruebas para diagnóstico?

R. Personal del USDA recolectará muestras de ganado bovino de alto riesgo y las enviará a una red de laboratorios estatales y federales aprobados para la conducción de pruebas rápidas de BSE. Si la muestra es negativa, no se realizarán nuevas pruebas. Si los resultados de la muestra no son concluyentes, se conducirán nuevas pruebas en el Laboratorio Nacional del Servicio Veterinario de APHIS (NVSL), el laboratorio nacional de referencia para la BSE.

P. ¿Qué es un resultado no concluyente?

R. Los resultados no concluyentes son aquellos obtenidos de pruebas de diagnóstico que no definen totalmente un resultado negativo mediante el empleo un solo tipo de ensayo. Este tipo de resultados no son inesperados y resultan normales en la mayoría de las pruebas de diagnóstico. Estas pruebas están diseñadas para ser extremadamente sensibles y por ende detectar cualquier muestra posiblemente positiva. Una muestra no concluyente será sometida a pruebas de confirmación que emplean métodos inmunohistoquímicos (IHC), los que son considerados internacionalmente como el estándar óptimo para el diagnóstico de BSE, u otra prueba de confirmación.

P. ¿Qué sucederá si se detectan nuevos casos de BSE?

R. Existe la posibilidad que el programa intensivo de vigilancia identifique nuevos casos de BSE. Si se muestrean 268,500 animales, APHIS puede detectar una tasa de ocurrencia de EBB de 1 en 10 millones de bovinos adultos con un nivel de confianza del 99%, suponiendo que todos los resultados positivos estén dentro de la población de alto riesgo a la que el programa está destinado. En otras palabras, el programa intensivo puede detectar la BSE aún si solo hubiera solo cinco animales enfermos en la población bovina de destino de todo el país. Si se identificaran casos adicionales de BSE en los Estados Unidos, se compensará a los propietarios de ganado bovino por cualquier animal tomado para investigaciones de seguimiento de antecedentes y consecuentes. Sobre la base de los conocimientos acerca de la transmisión de la BSE, APHIS no eliminará un rebaño completo. APHIS buscará animales aislados que puedan haber estado expuestos durante su juventud al mismo tipo de alimentación que el animal afectado. Cualquier período de cuarentena para animales afectados sería solo temporal y se compensarán las pérdidas generadas por la investigación.

El USDA y el Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS) han implementado estrictas medidas de seguridad para prevenir la propagación de la BSE en los Estados Unidos. Desde 1989, el USDA ha prohibido la importación de rumiantes vivos y de la mayoría de los productos de rumiantes desde el Reino Unido y otros afectados por la BSE. El HHS también ha prohibido el uso de la mayoría de las proteínas de origen mamífero en la elaboración de forraje para vacunos y otros rumiantes.

Se encuentran vigentes varias medidas de seguridad para proteger la salud pública. Más importante aún, el USDA ha tomado medidas para asegurarse de que los tejidos asociados a la EBB de animales considerados lo más probables portadores no sean introducidos en la cadena de alimentación humana. Además, el USDA ha implementado cambios radicales en mataderos y establecimientos de procesamiento de carne bovina para reducir aún más cualquier riesgo para la salud pública.

Departamento de Agricultura de los Estados Unidos. (*U.S. Department of Agriculture, USDA*) prohíbe la discriminación en cualquiera de sus programas y actividades a causa de raza, color, nacionalidad, sexo, religión, edad, condición de discapacidad, creencias políticas, orientación sexual o estado civil o familiar. (No todas las bases de prohibición corresponden a todos los programas.) Las personas discapacitadas que necesiten otros medios de comunicación para obtener información sobre el programa (Braille, impresión en caracteres ampliados, cintas grabadas, etc.) deben comunicarse con el TARGET Center del USDA al (202) 720-2600 (sistema de voz y TDD).

Para presentar una queja sobre discriminación, diríjase por escrito a USDA, Director, Office of Civil Rights, Room 326-W, Whitten Building, 1400 Independence Avenue, SW, Washington, DC 20250-9410, o llame al (202) 720-5964 (sistema de voz y TDD). El USDA es un proveedor y empleador que practica la igualdad de oportunidades.